

IL LOGO BIOLOGICO DELL'UE

Il presente documento è stato concepito come documento di lavoro dei servizi della DG AGRI. Non intende produrre effetti giuridicamente vincolanti e, per sua natura, non pregiudica le misure adottate dalla Commissione o da uno Stato membro nell'ambito dell'attuazione del regolamento (UE) 2018/848, né la giurisprudenza elaborata in merito a tali disposizioni.



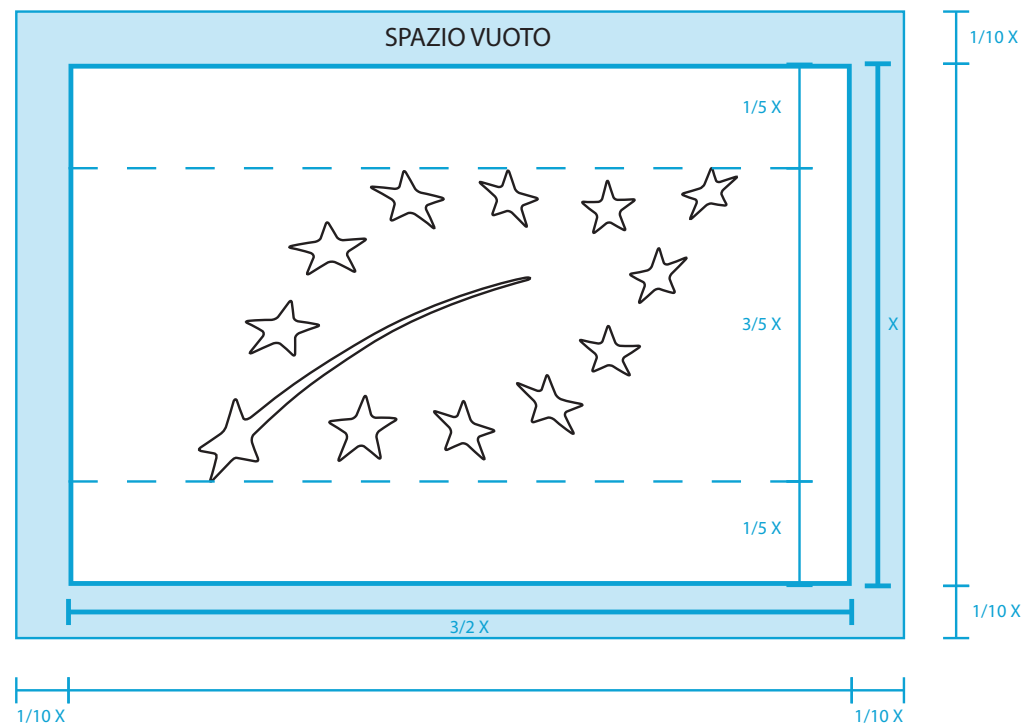
Il logo biologico dell'UE è composto da due simboli noti: la bandiera europea (simbolo ufficiale dell'Unione europea dal 1986) e una foglia che, usata in varie forme, raffigura la natura e la sostenibilità. Questa combinazione crea un elemento grafico omogeneo, accattivante e inconfondibile.

Il logo biologico dell'UE, il cui uso è disciplinato dall'articolo 33 e dall'allegato V del regolamento (UE) 2018/848, è in uso dal 1o luglio 2010.



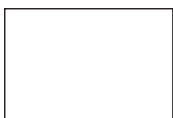
L'unità di misura del logo biologico dell'UE è l'altezza del campo verde sullo sfondo. Le proporzioni del campo corrispondono a quelle della bandiera dell'UE (1:1,5). Un decimo dell'altezza del logo deve restare vuoto intorno a dove viene applicato*.

* Non sono consentiti disegni o scritte nello spazio vuoto



La foglia bianca su sfondo verde è la versione principale del logo.

Ogniqualvolta possibile, questa è la versione da utilizzare.



Bianco



Verde chiaro:

CMYK: 50 / 0 / 100 / 0

Pantone 376

RGB: 169 / 201 / 56



Il logo biologico dell'UE può essere applicato su tutti i colori, purché resti distinguibile.

Esempi di utilizzo su sfondi colorati:



Nei casi in cui il logo biologico dell'UE non risalta sullo sfondo, deve essere usata la versione con linea di contorno.

Questa può essere scelta anche a fini estetici per evitare un contrasto negativo.



Esempi di uso su sfondi colorati che rendono difficile distinguere il logo biologico dell'UE.



La versione monocromatica deve essere usata se la stampa non permette di applicare il colore verde originale.

Questa versione deve essere stampata in nero.



È ammesso il cambio di colore per un processo di stampa **monocromatica**.



Il logo biologico dell'UE può essere usato anche in bianco e nero se non è possibile applicarlo a colori.
Un bordo esterno di delimitazione intorno al logo può essere utilizzato per farlo risaltare meglio sullo sfondo.

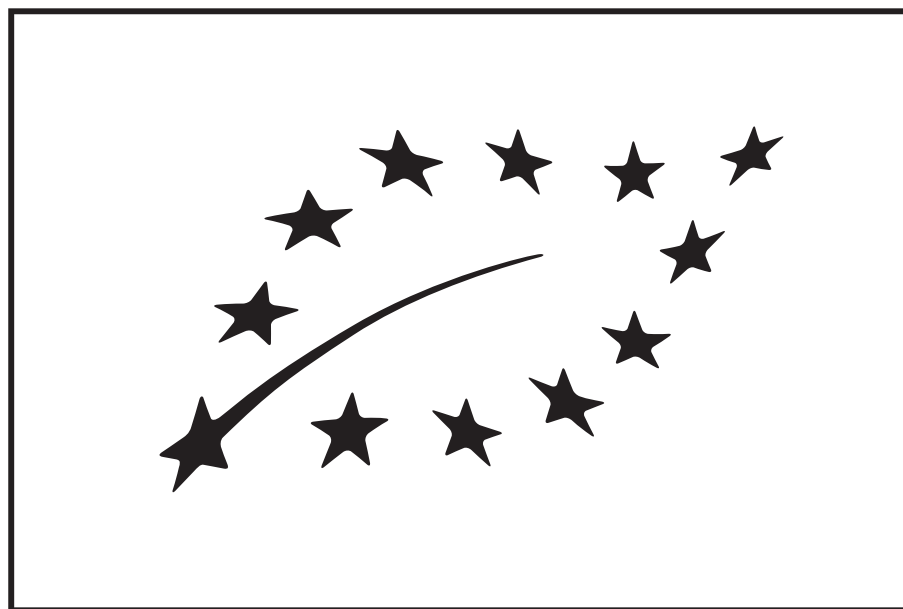


È ammesso il cambio di colore per un processo di **stampa monocromatica**.
Esempi di utilizzo su sfondi di colore scuro:



Questa versione deve essere stampata in nero o in un colore scuro solo su uno sfondo bianco o di colore chiaro.

Può essere scelta anche a fini estetici per evitare un contrasto negativo in un processo di stampa monocromatica.



Se il colore dello sfondo dell'imballaggio o dell'etichetta è scuro, i simboli possono essere riprodotti in negativo sfruttando il colore dello sfondo dell'imballaggio o dell'etichetta.

Esempi di utilizzo di colori scuri:



Il logo biologico dell'UE può essere applicato in ogni scala.

Tuttavia non può essere più piccolo di 13,5 mm per 9 mm.



Larghezza: 54 mm
Altezza: 36 mm



Larghezza: 54 mm
Altezza: 36 mm



Larghezza: 27 mm
Altezza: 18 mm



Larghezza: 27 mm
Altezza: 18 mm

Dimensioni minime →



Larghezza: 13.5 mm
Altezza: 9 mm



Larghezza: 13.5 mm
Altezza: 9 mm

Eccezione
per confezioni
molto piccole →



Larghezza: 9 mm
Altezza: 6 mm



Larghezza: 9 mm
Altezza: 6 mm

Ogni volta che una scritta è aggiunta al logo biologico dell'UE, il tipo di carattere preferibile è Myriad Pro.

Può essere in tondo o grassetto.

Myriad Pro Regular

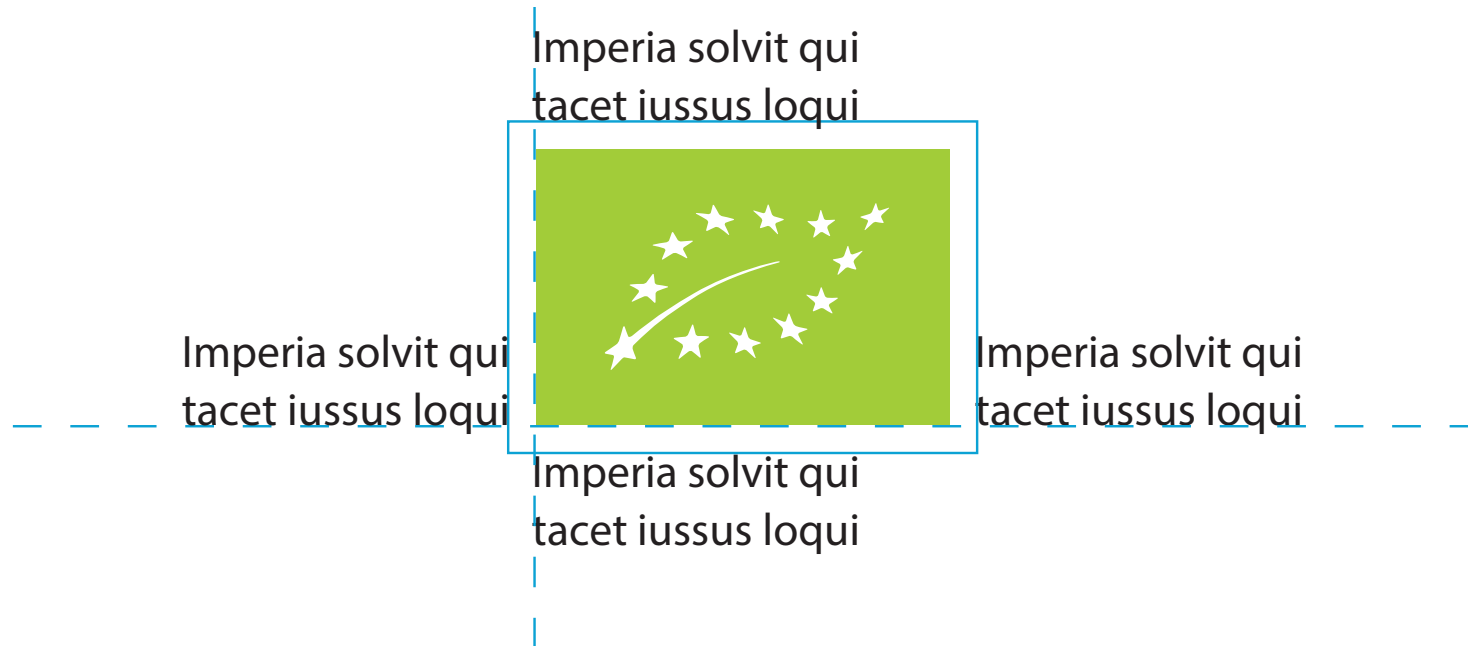
ABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklm
nopqrstuvwxyz
1234567890,;.!?&€

Myriad Pro Bold

**ABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklm
nopqrstuvwxyz
1234567890,;.!?&€**

Il testo può essere disposto lungo tutti i lati del logo.

Lo spazio vuoto dovrebbe restare sempre vuoto (pagina 3).



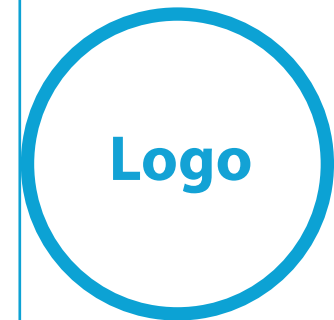
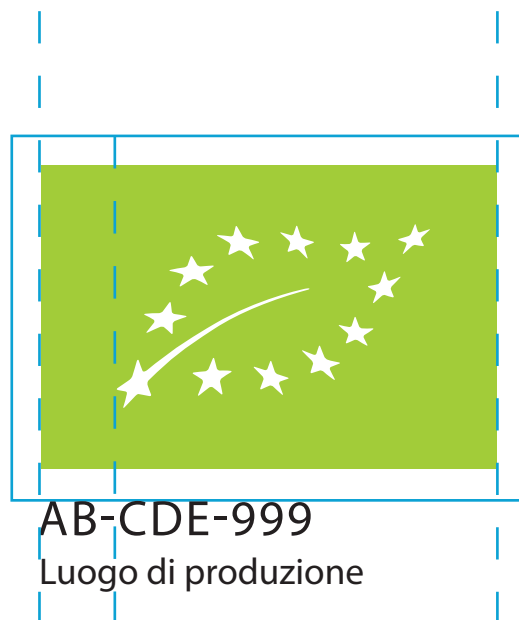
Il logo biologico dell'UE può essere associato a elementi grafici o testuali che si riferiscono all'agricoltura biologica, se non alterano o modificano la natura del logo biologico dell'UE. Ciò vale anche per i loghi di agricoltura biologica privati e nazionali. Lo spazio vuoto dovrebbe restare sempre vuoto (pagina 3).



Il codice numerico di cui all'allegato V del regolamento (UE) 2018/848 e il luogo in cui sono state coltivate le materie prime agricole che compongono il prodotto devono figurare nello stesso campo visivo del logo biologico dell'UE come indicato. Il luogo di produzione dovrebbe trovarsi subito sotto al codice numerico.

I primi due caratteri, compreso il trattino, non dovrebbero superare la seconda linea blu tratteggiata da sinistra.

Esempi:



Quando viene usato il logo di produzione biologica dell'UE, deve anche figurare un'indicazione del luogo in cui sono state coltivate le materie prime agricole di cui il prodotto è composto:

- "Agricoltura UE", quando la materia prima agricola è stata coltivata nell'Unione;
- "Agricoltura non UE", quando la materia prima agricola è stata coltivata in paesi terzi;
- "Agricoltura UE/non UE", quando le materie prime agricole sono state coltivate in parte nell'Unione e in parte in un paese terzo.

L'indicazione "UE" o "non UE" può essere sostituita o integrata dal nome di un paese se tutte le materie prime agricole di cui il prodotto è composto sono state coltivate in quel paese.

L'indicazione "UE" o "non UE" non dovrebbe figurare con colore, dimensioni e tipo di caratteri che le diano maggiore risalto rispetto al nome del prodotto.

Esempi:



AB-CDE-999
Agricoltura UE



AB-CDE-999
Agricoltura non UE



AB-CDE-999
Agricoltura UE/non UE



AB-CDE-999
Agricoltura del Belgio



AB-CDE-999
Agricoltura della Costa Rica

Il logo biologico dell'UE deve essere trattato come un simbolo inalterabile.

Non è consentito aggiungere testo, loghi, simboli o altri elementi nello spazio vuoto.

Non aggiungere
testo nel logo.



Non cambiare
la forma del logo.



Il logo, compreso lo
spazio vuoto, dovrebbe
restare inalterato.



Non alterare gli elementi
visivi del logo.

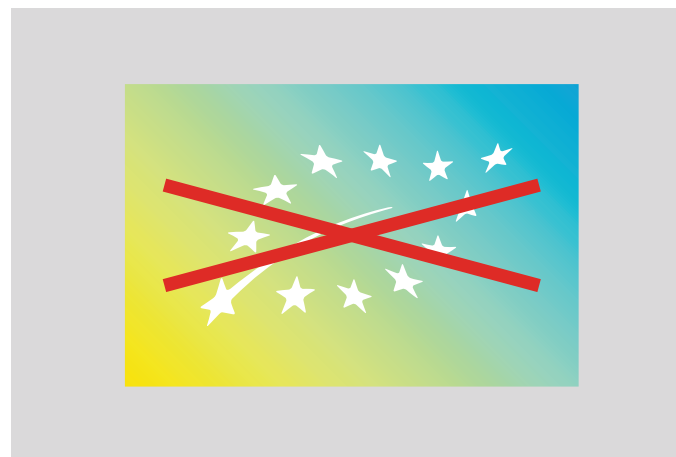


Il logo biologico dell'UE deve essere trattato come un simbolo inalterabile.

Non aggiungere
effetti grafici.



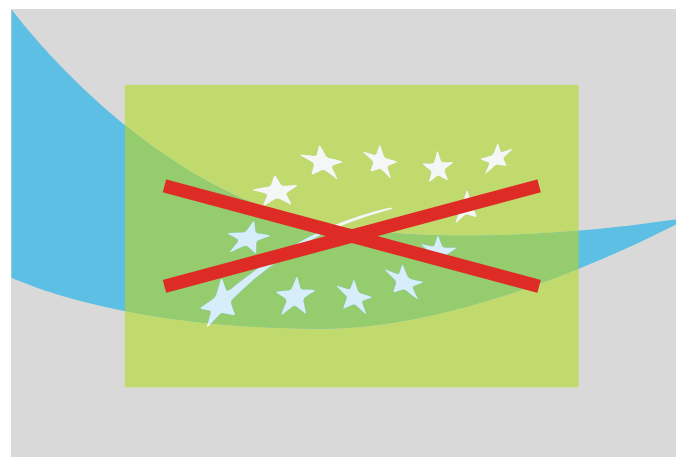
Non alterare il colore
uniforme dello sfondo.



Non alterare il colore
bianco uniforme degli
elementi visivi.

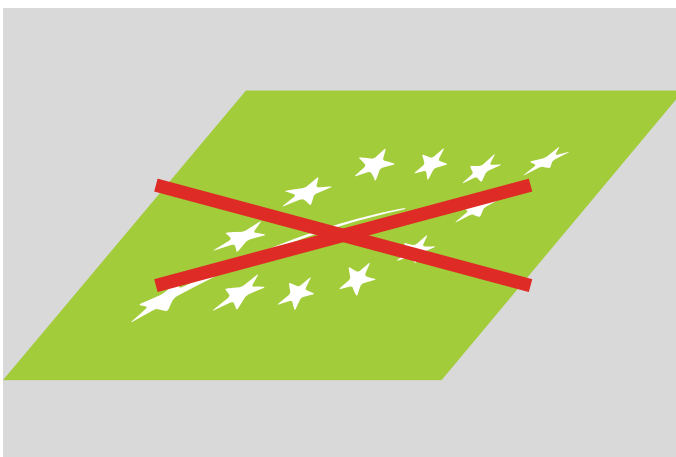


Non usare il logo
in trasparenza.



Il logo biologico dell'UE deve essere trattato come un simbolo inalterabile.

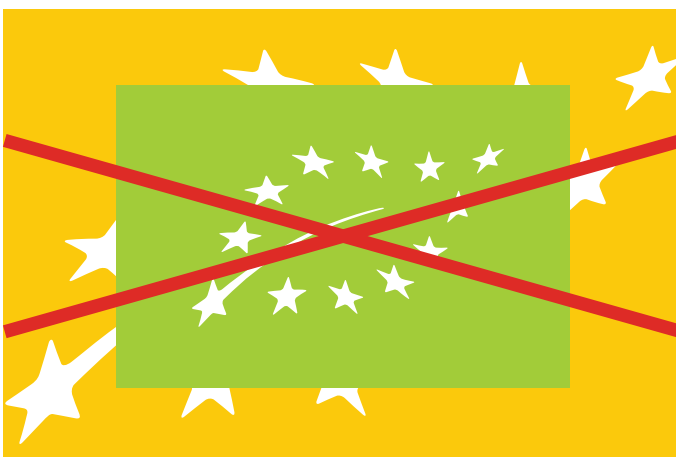
Non distorcere
il logo.



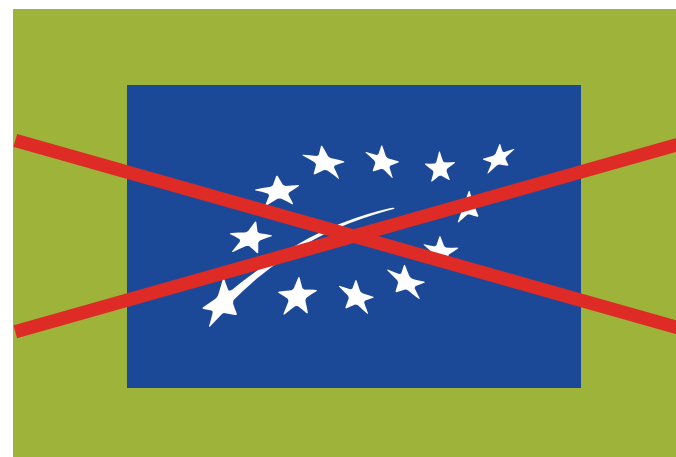
Non combinare il logo
con un altro logo.



Non usare gli elementi
visivi al di fuori
del logo.



Non alterare il colore del
logo durante un processo
di stampa a quattro colori.



Questi due esempi mostrano i diversi elementi che potrebbero essere inclusi in un'etichetta, che si tratti di un processo di stampa a uno o fino a quattro colori, con sfondo chiaro o scuro.



Logo biologico privato o nazionale

AB-CDE-999 (codice numerico del certificatore)

- AB** – codice ISO del paese dove sono effettuati i controlli, come specificato all'allegato V, punto 2, lettera a), del regolamento (UE) 2018/848.
- CDE** – termine di tre lettere che stabilisce un nesso con il metodo di produzione biologica come "öko", "org", "eko", "bio" ecc., come specificato all'allegato V, punto 2, lettera b) del regolamento (UE) 2018/848.
- 999** – numero di riferimento, composto al massimo di tre cifre, assegnato come specificato all'allegato V, punto 2, lettera c), del regolamento (UE) 2018/848.



Logo biologico privato o nazionale

ORGANIC FARMING

GOOD FOR NATURE,
GOOD FOR YOU.

agriculture.ec.europa.eu/farming/organic-farming_it

